

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2001-2002

6 JUNI 2002

Voorstel van resolutie betreffende de economische en sociale situatie in Argentinië alsook betreffende de gebeurtenissen die het land in december 2001 in een zware crisis hebben gebracht

(Ingediend door de heer Jean Cornil c.s.)

De Senaat,

A. Gelet op de omvang van de niet alleen economische en sociale, maar ook politieke crisis zonder voorgaande waarin Argentinië zich thans bevindt en die heeft geleid tot de dood van ten minste zeventwintig personen tijdens de rellen op 19 en 20 december 2001;

B. Overwegende dat ingevolge het oproer duidelijk de tanende legimiteit aan het licht is gekomen van het politiek stelsel in de ruime zin van het woord, wat in het staatsbestel tot een breuk heeft geleid;

C. Overwegende dat verschillende Argentijnse regeringen sedert het begin van de jaren tachtig de aanbevelingen hebben gevolgd van het Internationaal Muntfonds, wat heeft geleid tot de teloorgang van de overheidssector, privatiseringen, de nationalisering van de schulden van bepaalde privégroepen, kapitaalvlucht en de invoering van een stelsel van vaste pariteit tussen de peso en de dollar;

D. Overwegende dat de Argentijnse Staat thans niet bij machte is zijn schulden af te betalen en dat hij op de rand van het bankroet staat;

E. Overwegende dat het arrest van het Argentijns federaal gerechtshof de onwettigheid en ongrondwettigheid van de Argentijnse buitenlandse schuld aan de kaak stelt en het Argentijnse Congres aanbeveelt deze schuld af te wijzen;

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

6 JUIN 2002

Proposition de résolution relative à la situation économique et sociale de l'Argentine ainsi qu'aux événements qui secouèrent le pays en décembre 2001

(Déposée par M. Jean Cornil et consorts)

Le Sénat,

A. Vu l'ampleur de la crise économique, sociale mais aussi politique sans précédent dans laquelle se trouve aujourd'hui l'Argentine, ayant entraîné la mort d'au moins vingt-sept personnes lors des émeutes des 19 et 20 décembre 2001;

B. Considérant que les mouvements de révolte ont mis en exergue une perte de légitimité du système politique au sens large provoquant une cassure au sein de l'ordre institutionnel;

C. Considérant que depuis le début des années 1980, plusieurs gouvernements argentins ont suivi les recommandations émanant du Fond monétaire international provoquant une dégradation du secteur public, des privatisations, la nationalisation des dettes de certains grands groupes privés, la fuite de capitaux à l'étranger et l'instauration d'un système de parité fixe entre le peso et le dollar;

D. Considérant que l'État argentin se trouve actuellement dans l'impossibilité d'honorer les échéances de paiement et qu'il est dans une situation proche de la faillite;

E. Considérant l'arrêt de la Cour fédérale argentine dénonçant l'illégalité et l'inconstitutionnalité de la dette extérieure argentine et recommandant au Congrès argentin de la réfuter;

F. Overwegende dat het Internationaal Muntfonds zich gedraagt als een privé-kredietverstrekker zonder bij zijn stellingname rekening te houden met de sociale gevolgen van zijn optreden;

G. Overwegende dat het Internationaal Muntfonds, dat jarenlang de lege schatkist van Argentinië is blijven aanvullen, nu zonder onderhandelingen de strikte regels en voorschriften van de internationale financiële gemeenschap toepast;

H. Overwegende dat Argentinië thans een modern land is met een bevolking die, al heeft ze reeds talrijke crisissen te verduren gekregen, werkt aan de opbouw van een land waar de democratische waarden een essentieel streefdoel blijven;

I. Overwegende dat een moderne Latijns-Amerikaanse Staat geconfronteerd wordt met een economische en financiële catastrofe; dat het principe van het behoorlijk bestuur niet is toegepast en dat, hoewel het in Argentinië zover is gekomen en hoewel de begroting ontegensprekelijk slecht werd beheerd, het algemeen bekend is dat dit land niet als eerste zo sterk de kwalijke gevolgen ondervindt van de buitensporige neoliberale mondialisering, waarvan talrijke Staten het slachtoffer zijn of kunnen worden;

J. Overwegende dat de Argentijnse crisis wereldwijd en in Europa gevolgen heeft of zal hebben, en dat bijgevolg de Argentijnse situatie niet als een alleenstaand geval kan worden beschouwd;

K. Overwegende dat het geval van Argentinië nogmaals de ongerijmdheid aantoont van een internationaal stelsel dat het voor Staten die een beroep doen op internationale financiële instellingen, onmogelijk maakt hun verplichtingen na te komen inzake burgerrechten alsmede politieke, economische, sociale en culturele rechten;

L. Overwegende dat het invoeren van een economische en sociale regeling die beter rekening houdt met het lot van de minderbedeelden vanuit dat oogpunt een essentieel en spoedeisend streven blijkt, dat om een herziening vraagt van de wereldwijde financiële structuur;

M. Overwegende dat de voorstellen van het Internationaal Muntfonds voor het wegwerken van de schuld zware gevolgen zullen hebben op het sociale vlak, aangezien ingrijpen via de begroting betekent dat de Staat in vele sectoren minder kan bijspringen, terwijl het juist hoogst belangrijk is een beleid te ontwerpen, in stand te houden of te ontwikkelen, waarbij het recht op gezondheidszorg en onderwijs wordt beschermd omdat anders de toegang ertoe voor een niet te verwaarlozen deel van de bevolking wordt beperkt;

F. Considérant que le Fonds monétaire international se comporte comme un dispensateur privé de crédit sans tenir compte dans ses prises de position des conséquences sociales de ses actes;

G. Considérant que le Fonds monétaire international qui, durant de longues années, a continué à alimenter les caisses vides des finances argentines, se charge aujourd'hui d'appliquer sans négociations les règles et les prescriptions rigoureuses de la communauté financière internationale;

H. Considérant que l'Argentine est actuellement un pays moderne dont la population, qui a supporté de nombreuses crises, travaille à la construction d'un pays au sein duquel les valeurs démocratiques demeurent un enjeu principal;

I. Considérant que l'on se trouve face à un désastre économique et financier dans un État moderne d'Amérique latine. Que le principe de bonne gouvernance n'a pas été appliqué et que si l'Argentine en est arrivé à un tel point et à une si mauvaise gestion des affaires budgétaires, nul n'ignore que ce pays n'est pas le premier à subir violemment les effets pervers de la mondialisation néo-libérale à outrance dont bon nombre d'États sont ou peuvent devenir victimes;

J. Considérant que la crise économique argentine a ou aura des répercussions au niveau mondial et en Europe et que dès lors, le phénomène argentin ne peut être considéré comme un cas isolé;

K. Considérant que le cas argentin démontre à nouveau l'incohérence d'un système international qui place les États recourant aux institutions financières internationales dans l'impossibilité de remplir les obligations auxquelles ils sont tenus en matière de droits civils, politiques, économiques sociaux et culturels;

L. Considérant qu'à cet égard une régulation économique et sociale plus sous-cieuse du sort des moins favorisés s'avère être un objectif primordial et urgent qui impose une réforme de l'architecture financière mondiale;

M. Considérant que les propositions du Fonds monétaire international de traitement de la dette auront des répercussions violentes sur le plan social. En effet, agir sur le budget supposerait une diminution de l'intervention de l'État dans de nombreux secteurs alors qu'il est impératif de mettre sur pied, de maintenir ou de développer des politiques protectrices du droit à la santé et à l'éducation sous peine de limiter l'accès à celles-ci pour une partie non négligeable de la population;

N. Overwegende dat het schrappen van de programma's inzake gezondheidszorg, sociale zekerheid en onderwijs wegens ontoereikende overheidsmiddelen (afbetaling van intresten op de schuld, kapitaalvlucht) alleen maar de verpaupering in de hand zal werken van een reeds door werkloosheid getroffen bevolking;

O. Overwegende dat een op de Argentijnse situatie toegesneden ontwikkelingsplan moet worden uitgewerkt, en dat bij dat plan rekening moet worden gehouden met de gewettigde eisen van de bevolking;

P. Overwegende dat de economische herstelplannen steun van de internationale gemeenschap behoeven, zodat de geplande regeringsmaatregelen de bevolking opnieuw vertrouwen geven in de instellingen van hun land en tegelijkertijd ook aan haar gewettigde verwachtingen beantwoorden;

Q. Overwegende dat de hierboven opgesomde aspecten ten overvloede aantonen dat de nodige steun moet gaan naar de geplande programma's inzake volksgezondheid, onderwijs, werkgelegenheid en armoedebestrijding, teneinde de democratische waarden en de solidariteit te blijven versterken;

R. Overwegende dat de Europese Unie steun en hulp moet verlenen bij de bevordering van en de onderhandeling over op te starten sociale programma's bij uiteenlopende instellingen gezien de economische en politieke weerslag van de Argentijnse crisis op Europa. De recente beurscrisis in Madrid vormt daarvan niet meer dan een voorbeeld.

Verzoekt de regering:

1° het Argentijnse volk zijn steun toe te zeggen;

2° alle initiatieven — van welke aard ook — te steunen ter bevordering van de uitwerking van programma's waarmee de democratie en de sociale solidariteit inzake volksgezondheid, onderwijs, werkgelegenheid alsmede armoedebestrijding en de strijd tegen sociale uitsluiting kunnen worden versterkt;

3° de maatregelen en de initiatieven te steunen die de Argentijnse regering en het IMF in samenwerking met de vertegenwoordigers van de betrokken sectoren aanwenden om te komen tot onderhandelingen betreffende de voorwaarden waaronder de buitenlandse overheidsschuld en de intresten daarop zullen worden terugbetaald;

N. Considérant que la suppression des programmes de santé, de sécurité sociale et d'éducation par manque de ressources publiques disponibles (paiement des intérêts de la dette, sortie des capitaux à l'étranger) ne fera qu'augmenter le niveau de paupérisation d'une population déjà éprouvée par le manque d'emploi;

O. Considérant qu'un plan de développement propre à la situation argentine doit être mis en place et que ce plan ne peut faire fi des revendications légitimes de la population;

P. Considérant que les programmes de relance de l'économie ont besoin d'un soutien de la part de la communauté internationale afin que les mesures envisagées par le gouvernement redonnent confiance à la population dans les institutions de son pays et par là même répondent à ses aspirations légitimes;

Q. Considérant que les éléments repris ci-dessus démontrent à suffisance la nécessité de soutenir les projets de programmes en matière de santé publique, d'éducation, d'emploi et de lutte contre la pauvreté afin de continuer à renforcer les valeurs démocratiques et de solidarité;

R. Considérant que l'Union européenne doit soutenir et appuyer la promotion et la négociation avec les diverses instances de programmes sociaux qui seraient mis en place, la crise argentine ayant des répercussions économiques et politiques en Europe. Que la récente incidence de la crise sur les marchés à la Bourse de Madrid n'en est qu'une illustration;

Demande au gouvernement:

1° de manifester son soutien au peuple argentin;

2° d'appuyer les initiatives quelles qu'elles soient visant à promouvoir l'élaboration de programmes renforçant la démocratie et la solidarité sociale en matière de santé publique, d'éducation, d'emploi et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale;

3° d'appuyer les mesures et démarches du gouvernement argentin et du FMI ayant pour but des négociations concernant les conditions de remboursement de la dette publique extérieure et de ses intérêts en collaboration avec les différents représentants des secteurs concernés;

4° er bij de andere Europese regeringen op aan te dringen dat het Argentijnse vraagstuk op de agenda komt van de eerstvolgende Europese Raad en Raad van ministers, teneinde een solidariteitsverklaring af te leggen.

7 februari 2002.

4° d'insister auprès de ses homologues européens pour que la problématique de la situation actuelle de l'Argentine soit mise à l'ordre du jour des prochains Conseil européen et Conseil des ministres en vue d'une déclaration de solidarité.

7 février 2002.

Jean CORNIL.
Philippe MAHOUX.
Marcel COLLA.